

	<p>The Summary of Benefits and Coverage (SBC) document will help you choose a health <u>plan</u>. The SBC shows you how you and the <u>plan</u> would share the cost for covered health care services. <b>NOTE:</b> Information about the cost of this <u>plan</u> (called the <u>premium</u>) will be provided separately. This is only a summary. For more information about your coverage, or to get a copy of the complete terms of coverage, <a href="http://www.harvardpilgrim.org/public/eoc?pdid=PD0000201460">www.harvardpilgrim.org/public/eoc?pdid=PD0000201460</a>. For general definitions of common terms, such as <u>allowed amount</u>, <u>balance billing</u>, <u>coinsurance</u>, <u>copayment</u>, <u>deductible</u>, <u>provider</u>, or other <u>underlined</u> terms, see the Glossary. You can view the Glossary at <a href="http://www.healthcare.gov/sbc-glossary">www.healthcare.gov/sbc-glossary</a> or call 1-888-333-4742 to request a copy.</p>
--	---

Important Questions	Answers	Why This Matters
What is the overall <u>deductible</u> ?	<p>Medical &amp; <u>Prescription Drug Deductible</u>:            Preferred <u>Deductible</u>: \$5,500 member /\$11,000 family            Standard <u>Deductible</u>: \$7,500 member /\$15,000 family            Benefits are administered on a calendar year basis.</p>	<p>Generally, you must pay all of the costs from <u>providers</u> up to the <u>deductible</u> amount before this plan begins to pay. If you have other family members on the <u>plan</u>, each family member must meet their own individual <u>deductible</u> until the total amount of <u>deductible</u> expenses paid by all family members meets the overall family <u>deductible</u>.</p>
Are there services covered before you meet your <u>deductible</u> ?	<p>Yes. <u>Preventive care</u>, Tiers 1, 2, and 3 <u>prescription drugs</u>, <u>provider</u> office visits, Non-hospital affiliated facility day surgery, Non-hospital based laboratory and imaging, and <u>Rehabilitation services</u>, and <u>Habilitation services</u> are covered before you meet your <u>deductible</u>.</p>	<p>This <u>plan</u> covers some items and services even if you haven't yet met the <u>deductible</u> amount. But a <u>copayment</u> or <u>coinsurance</u> may apply. For example, this <u>plan</u> covers certain <u>preventive services</u> without <u>cost-sharing</u> and before you meet your <u>deductible</u>. See a list of covered preventive services at <a href="https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/">https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/</a>.</p>
Are there other <u>deductibles</u> for specific services?	No.	You don't have to meet <u>deductibles</u> for specific services.
What is the <u>out-of-pocket limit</u> for this <u>plan</u> ?	<p>Preferred Network: \$8,500 member /\$17,000 family            Standard Network: \$9,450 member /\$18,900 family</p>	<p>The <u>out-of-pocket limit</u> is the most you could pay in a year for covered services. If you have other family members in this <u>plan</u>, they have to meet their own <u>out-of-pocket limits</u> until the overall family <u>out-of-pocket limit</u> has been met.</p>

Important Questions	Answers	Why This Matters
What is not included in the <a href="#">out-of-pocket limit</a> ?	Pediatric Dental Care, <a href="#">premiums</a> , <a href="#">balance-billing</a> charges, and health care this <a href="#">plan</a> doesn't cover.	Even though you pay these expenses, they don't count toward the <a href="#">out-of-pocket limit</a> .
Will you pay less if you use a <a href="#">network provider</a> ?	Yes. See <a href="https://www.harvardpilgrim.org/public/find-a-provider">https://www.harvardpilgrim.org/public/find-a-provider</a> or call 1-888-333-4742 for a list of <a href="#">preferred providers</a> .	This <a href="#">plan</a> uses a <a href="#">provider network</a> . You will pay less if you use a <a href="#">provider</a> in the plan's <a href="#">network</a> . You will pay the most if you use an <a href="#">out-of-network provider</a> , and you might receive a bill from a <a href="#">provider</a> for the difference between the <a href="#">provider's</a> charge and what your <a href="#">plan</a> pays ( <a href="#">balance-billing</a> ). Be aware your <a href="#">network provider</a> might use an <a href="#">out-of-network provider</a> for some services (such as lab work). Check with your <a href="#">provider</a> before you get services.
Do you need a <a href="#">referral</a> to see a <a href="#">specialist</a> ?	Yes	This <a href="#">plan</a> will pay some or all of the costs to see a <a href="#">specialist</a> for covered services but only if you have a <a href="#">referral</a> before you see the <a href="#">specialist</a> .

	All <a href="#">copayment</a> and <a href="#">coinsurance</a> costs shown in this chart are after your <a href="#">deductible</a> has been met, if a <a href="#">deductible</a> applies.
---	--

Common Medical Event	Services You May Need	What You Will Pay		Non-Participating Provider (You will pay the most)	Limitations, Exceptions, & Other Important Information
		Participating Provider (You will pay the least)			
		Preferred Network	Standard Network		
If you visit a health care <a href="#">provider</a> 's office or clinic	Primary care visit to treat an injury or illness	Level 1: \$40 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply	Level 1: \$70 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply	Not covered	\$0 <a href="#">copay</a> for first visit \$0 <a href="#">copay</a> using Indian provider
	<a href="#">Specialist</a> visit	Level 1: \$40 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply Level 2: \$70 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply	Level 1: \$70 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply Level 2: \$100 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply	Not covered	Same as above
	<a href="#">Preventive care/ screening/</a>	No charge; <a href="#">deductible</a> does not apply		Not covered	You may have to pay for services that aren't preventive. Ask your

Common Medical Event	Services You May Need	What You Will Pay		Non-Participating Provider (You will pay the most)	Limitations, Exceptions, & Other Important Information
		Participating Provider (You will pay the least)			
		Preferred Network	Standard Network		
	immunization				provider if the services needed are preventive. Then check what your <a href="#">plan</a> will pay for.
If you have a test	<a href="#">Diagnostic test</a> (x-ray, blood work)	X-rays: 30% <a href="#">coinsurance</a> Laboratory: Non-Hospital Based: \$15 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply Hospital Based: 30% <a href="#">coinsurance</a>	X-rays: 50% <a href="#">coinsurance</a> Laboratory: 50% <a href="#">coinsurance</a>	Not covered	\$0 <a href="#">copay</a> using Indian provider
	Imaging (CT/PET scans, MRIs)	Non-Hospital Based: \$250 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply Hospital Based: 30% <a href="#">coinsurance</a>	50% <a href="#">coinsurance</a>	Not covered	Same as above
If you need drugs to treat your illness or condition More information about <a href="#">prescription drug coverage</a> is available at <a href="#">www.harvardpilgrim.org/2024Value5T</a> .	Generic drugs	30-Day Retail Tier 1: \$5 <a href="#">copay</a> / prescription; <a href="#">deductible</a> does not apply 90-Day Mail Tier 1: \$10 <a href="#">copay</a> / prescription; <a href="#">deductible</a> does not apply 30-Day Retail Tier 2: \$25 <a href="#">copay</a> / prescription; <a href="#">deductible</a> does not apply 90-Day Mail Tier 2: \$50 <a href="#">copay</a> / prescription; <a href="#">deductible</a> does not apply		Not covered	Value formulary - covers a limited list; not all drugs are covered. You pay retail price for Out of Network pharmacy drugs and are reimbursed minus applicable <a href="#">cost sharing</a> . Covered only outside of service area.
	Preferred brand drugs	30-Day Retail Tier 3: \$50 <a href="#">copay</a> / prescription; <a href="#">deductible</a> does not apply 90-Day Mail Tier 3: \$100 <a href="#">copay</a> / prescription; <a href="#">deductible</a> does not apply		Not covered	
	Non-preferred brand drugs	30-Day Retail Tier 4: 30% <a href="#">coinsurance</a> 90-Day Mail Tier 4: 30% <a href="#">coinsurance</a>		Not covered	

Common Medical Event	Services You May Need	What You Will Pay			Limitations, Exceptions, & Other Important Information
		Participating Provider (You will pay the least)		Non-Participating Provider (You will pay the most)	
		Preferred Network	Standard Network		
	<a href="#">Specialty drugs</a>	30-Day Retail Tier 4: 30% <a href="#">coinsurance</a> 90-Day Mail Tier 4: 30% <a href="#">coinsurance</a> 30-Day Retail Tier 5: 50% <a href="#">coinsurance</a> 90-Day Mail Tier 5: 50% <a href="#">coinsurance</a>		Not covered	Some drugs must be obtained through a Specialty Pharmacy.
If you have outpatient surgery	Facility fee (e.g., ambulatory surgery center)	Non-hospital affiliated facility: \$300 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply Hospital affiliated facility: 30% <a href="#">coinsurance</a>	50% <a href="#">coinsurance</a>	Not covered	\$0 <a href="#">copay</a> using Indian provider
	Physician/surgeon fees	Non-hospital affiliated facility: No charge; <a href="#">deductible</a> does not apply Hospital affiliated facility: 30% <a href="#">coinsurance</a>	50% <a href="#">coinsurance</a>	Not covered	
If you need immediate medical attention	<a href="#">Emergency room care</a>	30% <a href="#">coinsurance</a>			\$0 <a href="#">copay</a> using Indian provider
	<a href="#">Emergency Medical Transportation</a>	30% <a href="#">coinsurance</a>			Same as above
	<a href="#">Urgent Care</a>	Urgent care center: \$40 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply	Urgent care center: 50% <a href="#">coinsurance</a>	Urgent care center: Not covered	Non-participating providers are only covered outside the service area. <a href="#">Cost sharing</a> may vary based on Urgent Care location. Same as above
If you have a hospital stay	Facility fee (e.g., hospital room)	30% <a href="#">coinsurance</a>	50% <a href="#">coinsurance</a>	Not covered	\$0 <a href="#">copay</a> using Indian provider
	Physician/surgeon fee	30% <a href="#">coinsurance</a>	50% <a href="#">coinsurance</a>	Not covered	

Common Medical Event	Services You May Need	What You Will Pay			Limitations, Exceptions, & Other Important Information
		Participating Provider (You will pay the least)		Non-Participating Provider (You will pay the most)	
		Preferred Network	Standard Network		
If you need mental health, behavioral health, or substance abuse services	Outpatient services	\$40 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply		Not covered	\$0 <a href="#">copay</a> for first mental health/substance abuse visit \$0 <a href="#">copay</a> using Indian provider
	Inpatient services	30% <a href="#">coinsurance</a>		Not covered	Same as above
If you are pregnant	Office visits	\$40 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply	\$70 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply	Not covered	<a href="#">Cost sharing</a> does not apply for <a href="#">preventive services</a> .
	Childbirth/delivery professional services	30% <a href="#">coinsurance</a>	50% <a href="#">coinsurance</a>	Not covered	\$0 <a href="#">copay</a> using Indian provider
	Childbirth/delivery facility services	30% <a href="#">coinsurance</a>	50% <a href="#">coinsurance</a>	Not covered	
If you need help recovering or have other special health needs	<a href="#">Home health care</a>	30% <a href="#">coinsurance</a>		Not covered	\$0 <a href="#">copay</a> using Indian provider
	<a href="#">Rehabilitation services</a>	Physical Therapy: \$40 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply Occupational Therapy: \$40 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply Speech Therapy: \$40 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply	Physical Therapy: \$60 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply Occupational Therapy: \$60 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply Speech Therapy: \$60 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply	Not covered	Physical, Occupational & Speech Therapy - 60 combined visits/ calendar year Same as above
	<a href="#">Habilitation services</a>				
	<a href="#">Skilled nursing care</a>	30% <a href="#">coinsurance</a>	50% <a href="#">coinsurance</a>	Not covered	- 150 days/ calendar year combined with Inpatient

Common Medical Event	Services You May Need	What You Will Pay			Limitations, Exceptions, & Other Important Information
		Participating Provider (You will pay the least)		Non-Participating Provider (You will pay the most)	
		Preferred Network	Standard Network		
					<a href="#">Rehabilitation services</a> Same as above
	<a href="#">Durable medical equipment</a>	30% <a href="#">coinsurance</a>		Not covered	Same as above
	<a href="#">Hospice services</a>	30% <a href="#">coinsurance</a>		Not covered	For inpatient see “If you have a hospital stay” Same as above
If your child needs dental or eye care	Children’s eye exam	\$40 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply	\$100 <a href="#">copay</a> / visit; <a href="#">deductible</a> does not apply	Not covered	- 1 exam/ calendar year \$0 <a href="#">copay</a> using Indian provider
	Children’s glasses	Reimbursed first \$50, then 50% of covered charges; <a href="#">deductible</a> does not apply			Frames & lenses OR contacts every 24 months up to end of month child turns 19
	Children’s dental check-up	Not covered			Exchange plans <b>may</b> have separate coverage

#### Excluded Services & Other Covered Services:

Services Your <a href="#">Plan</a> Does NOT Cover (This isn’t a complete list. Check your policy or <a href="#">plan</a> document for other <a href="#">excluded services</a> .)		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cosmetic Surgery</li> <li>• Dental Care (Adult)</li> <li>• Long-Term Care</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non-emergency care when traveling outside the U.S.</li> <li>• Private-duty nursing</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Routine foot care (except for diabetes or systemic circulatory diseases)</li> <li>• Services that are not Medically Necessary</li> <li>• Weight Loss Programs</li> </ul>
Other Covered Services (This isn’t a complete list. Check your policy or <a href="#">plan</a> document for other covered services and your costs for these services.)		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abortion</li> <li>• Acupuncture</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chiropractic Care</li> <li>• Hearing Aids - 1 hearing aid/ impaired ear every 36 months up to age 19</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Infertility Treatment</li> </ul>

- Bariatric surgery
- Hearing Aids - \$3,000/ impaired ear every 36 months for all other members
- Routine eye care (Adult) - 1 exam/ calendar year

**Your Rights to Continue Coverage:** There are agencies that can help if you want to continue your coverage after it ends. The contact information for those agencies is: Maine Bureau of Insurance, Department of Professional and Financial Regulation, 34 State House Station, Augusta, ME 04333-0334, **(800) 300-5000**, or contact Harvard Pilgrim at the number on the back of your ID card. Other coverage options may be available to you too, including buying individual insurance coverage through the **CoverME.gov**. For more information, about the **CoverME.gov**, visit **www.CoverME.gov** or call **1-866-636-0355**.

**Your Grievance and Appeals Rights:** There are agencies that can help if you have a complaint against your [plan](#) for a denial of a [claim](#). This complaint is called a [grievance](#) or [appeal](#). For more information about your rights, look at the explanation of benefits you will receive for that medical [claim](#). Your [plan](#) documents also provide complete information on how to submit a [claim](#), [appeal](#), or a [grievance](#) for any reason to your [plan](#). For more information about your rights, this notice, or assistance, contact:

HPHC Member Appeals-Member  
Services Department  
Harvard Pilgrim Health Care, Inc.  
1 Wellness Way  
Canton, MA 02021-1166  
**Telephone: 1-888-333-4742**  
**Fax: 1-617-509-3085**

Department of Labor's Employee  
Benefits Security Administration  
**1-866-444-3272**  
**www.dol.gov/ebsa/healthreform**

Consumer for Affordable Health  
Care  
12 Church Street, PO Box 2409  
Augusta, Maine 04338-2490  
**1-800-965-7476**  
**www.maine cahc.org**  
**consumerhealth@maine cahc.org**

Maine Bureau of Insurance  
34 State House  
Station Augusta, ME 04333  
**1-207-624-8475**  
**1-800-300-5000**

### **Does this plan provide Minimum Essential Coverage? Yes**

**Minimum Essential Coverage** generally includes [plans](#), [health insurance](#) available through the [Marketplace](#) or other individual market policies, Medicare, Medicaid, CHIP, TRICARE, and certain other coverage. If you are eligible for certain types of [Minimum Essential Coverage](#), you may not be eligible for the [premium tax credit](#).

### **Does this plan meet the Minimum Value Standard? Not Applicable**

If your [plan](#) doesn't meet the [Minimum Value Standards](#), you may be eligible for a [premium tax credit](#) to help you pay for a [plan](#) through the [Marketplace](#).

### **Language Access Services:**

Para obtener asistencia en Español, llame al 1-888-333-4742.

如果需要中文的帮助, 请拨打这个号码 1-888-333-4742.

De assistência em Português, por favor ligue 1-888-333-4742.

To see examples of how this [plan](#) might cover costs for a sample medical situation, see the next section.



## About these Coverage Examples:



**This is not a cost estimator.** Treatments shown are just examples of how this [plan](#) might cover medical care. Your actual costs will be different depending on the actual care you receive, the prices your [providers](#) charge, and many other factors. Focus on the [cost-sharing](#) amounts ([deductibles](#), [copayments](#) and [coinsurance](#)) and [excluded services](#) under the [plan](#). Use this information to compare the portion of costs you might pay under different health [plans](#). Please note these coverage examples are based on self-only coverage.

Peg is Having a Baby (9 months of in-network pre-natal care and a hospital delivery)		Managing Joe's Type 2 Diabetes (a year of routine in-network care of a well-controlled condition)		Mia's Simple Fracture (in-network emergency room visit and follow up care)	
■ The <a href="#">plan's overall deductible</a>	\$5,500	■ The <a href="#">plan's overall deductible</a>	\$5,500	■ The <a href="#">plan's overall deductible</a>	\$5,500
■ <a href="#">Specialist copayment</a>	\$70	■ <a href="#">Specialist copayment</a>	\$70	■ <a href="#">Specialist copayment</a>	\$70
■ Hospital (facility) <a href="#">coinsurance</a>	30%	■ Hospital (facility) <a href="#">coinsurance</a>	30%	■ Hospital (facility) <a href="#">coinsurance</a>	30%
■ Other <a href="#">copayment</a>	\$15	■ Other <a href="#">copayment</a>	\$15	■ Other <a href="#">coinsurance</a>	30%
This EXAMPLE event includes services like: <a href="#">Specialist</a> office visits ( <i>prenatal care</i> ) Childbirth/Delivery Professional Services Childbirth/Delivery Facility Services <a href="#">Diagnostic tests</a> ( <i>ultrasounds and blood work</i> ) <a href="#">Specialist</a> visit ( <i>anesthesia</i> )		This EXAMPLE event includes services like: <a href="#">Primary care physician</a> office visits ( <i>including disease education</i> ) <a href="#">Diagnostic tests</a> ( <i>blood work</i> ) <a href="#">Prescription drugs</a> <a href="#">Durable medical equipment</a> ( <i>glucose meter</i> )		This EXAMPLE event includes services like: <a href="#">Emergency room care</a> ( <i>including medical supplies</i> ) <a href="#">Diagnostic test</a> ( <i>x-ray</i> ) <a href="#">Durable medical equipment</a> ( <i>crutches</i> ) <a href="#">Rehabilitation services</a> ( <i>physical therapy</i> )	
<b>Total Example Cost</b>	<b>\$12,700</b>	<b>Total Example Cost</b>	<b>\$5,600</b>	<b>Total Example Cost</b>	<b>\$2,800</b>
In this example, Peg would pay:		In this example, Joe would pay:		In this example, Mia would pay:	
<i>Cost Sharing</i>		<i>Cost Sharing</i>		<i>Cost Sharing</i>	
<a href="#">Deductibles</a>	\$5,500	<a href="#">Deductibles</a>	\$0	<a href="#">Deductibles</a>	\$2,200
<a href="#">Copayments</a>	\$300	<a href="#">Copayments</a>	\$1,600	<a href="#">Copayments</a>	\$300
<a href="#">Coinsurance</a>	\$1,800	<a href="#">Coinsurance</a>	\$0	<a href="#">Coinsurance</a>	\$0
<i>What isn't covered</i>		<i>What isn't covered</i>		<i>What isn't covered</i>	
Limits or exclusions	\$0	Limits or exclusions	\$0	Limits or exclusions	\$0
<b>The total Peg would pay is</b>	<b>\$7,600</b>	<b>The total Joe would pay is</b>	<b>\$1,600</b>	<b>The total Mia would pay is</b>	<b>\$2,500</b>

The [plan](#) would be responsible for the other costs of these EXAMPLE covered services.



## Language Assistance Services

**Español (Spanish)** ATENCIÓN: Si usted habla español, servicios de asistencia lingüística, de forma gratuita, están a su disposición. Llame al 1-877-907-4742 (TTY: 711).

---

**Português (Portuguese)** ATENÇÃO: Se você fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos gratuitos. Ligue para 1-877-907-4742 (TTY: 711).

---

**Kreyòl Ayisyen (French Creole)** ATANSYON: Si nou palé Kreyòl Ayisyen, gen asistans pou sèvis ki disponib nan lang nou pou gratis. Rele 1-877-907-4742 (TTY: 711).

---

**繁體中文 (Traditional Chinese)** 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-877-907-4742 (TTY: 711)。

---

**Tiếng Việt (Vietnamese)** CHÚ Ý: Nếu quý vị nói Tiếng Việt, dịch vụ thông dịch của chúng tôi sẵn sàng phục vụ quý vị miễn phí. Gọi số 1-877-907-4742 (TTY: 711).

---

**Русский (Russian)** ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-877-907-4742 (телетайп: 711).

---

**العربية (Arabic)**

إنتباه: إذا أنت تتكلم اللغة العربية، خدمات المساعدة اللغوية متوفرة لك مجاناً. إتصل على 1 877-907-4742

(TTY: 711)

**ខ្មែរ (Cambodian)** ប្រសិនបើអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ, យើងមានសេវាកម្មបកប្រែ ជូនលោកអ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-877-907-4742 (TTY: 711)។

---

**Français (French)** ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-877-907-4742 (ATS: 711).

---

**Italiano (Italian)** ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-877-907-4742 (TTY: 711).

---

 Harvard Pilgrim Health Care includes Harvard Pilgrim Health Care, Harvard Pilgrim Health Care of New England and HPHC Insurance Company.

(Continued)

---

**한국어 (Korean)** '알림': 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-877-907-4742 (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오.

---

**Ελληνικά (Greek)** ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε ελληνικά, υπάρχουν στη διάθεσή σας δωρεάν υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης. Καλέστε 1-877-907-4742 (TTY: 711).

---

**Polski (Polish)** UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-877-907-4742 (TTY: 711).

---

**हिंदी (Hindi)** ध्यान दीजिए: अगर आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिये भाषाकी सहायता मुफ्तमें उपलब्ध है. जानकारी के लिये फोन करे. 1-877-907-4742 (TTY: 711)

---

**ગુજરાતી (Gujarati)** ધ્યાન આપો : જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો તો આપને માટે ભાષાકીય સહાય તદ્દન મફત ઉપલબ્ધ છે. વિશેષ માહિતી માટે ફોન કરો. 1-877-907-4742 (TTY: 711)

---

**ພາສາລາວ (Lao)** ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-877-907-4742 (TTY: 711).

---

ATTENTION: If you speak a language other than English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-877-907-4742 (TTY: 711).



Harvard Pilgrim Health Care includes Harvard Pilgrim Health Care, Harvard Pilgrim Health Care of New England and HPHC Insurance Company.

cc6589\_med\_sup (02\_22)

## General Notice About Nondiscrimination and Accessibility Requirements

Harvard Pilgrim Health Care and its affiliates as noted below ("HPHC") comply with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, sex, sexual orientation, or gender identity. HPHC does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, sex, sexual orientation, or gender identity.

HPHC:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as qualified sign language interpreters and written information in other formats (large print, audio, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as qualified interpreters.

If you need these services, contact our Civil Rights Compliance Officer.

If you believe that HPHC has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, sex, sexual orientation, or gender identity, you can file a grievance with: Civil Rights Compliance Officer, 1 Wellness Way, Canton, MA 02021-1166, (866) 750-2074, TTY service: 711, Fax: (617) 509-3085, Email: [civil\\_rights@point32health.org](mailto:civil_rights@point32health.org). You can file a grievance in person or by mail, fax or email. If you need help filing a grievance, the Civil Rights Compliance Officer is available to help you. You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
(800) 368-1019, (800) 537-7697 (TTY)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.



Harvard Pilgrim Health Care includes Harvard Pilgrim Health Care, Harvard Pilgrim Health Care of New England and HPHC Insurance Company.